

**Verteiler**

DBU-Landesverbände  
Vereine im DBU-Spielbetrieb

**Nachrichtlich**

DBU-Präsidium  
DBU-Sportrat  
DBU-Vorstand  
DBU-Trainer  
DBU-Kadersportler/innen

07.10.2020

**UPDATE – SPORTBETRIEB UNTER CORONA-BEDINGUNGEN**

Werte Sportfreundinnen und Sportfreunde,

aufgrund zahlreicher Nachfragen zum Thema PCR-Test geben wir folgende ergänzende Information:

Der ggf. erforderliche PCR-Test darf zum Zeitpunkt der Einreise nicht älter als 48 Stunden sein. Dies bedeutet bspw., dass ein Sportler, der am Freitag, um 18 Uhr nach Deutschland einreist (also die Grenze überquert), frühestens am Mittwoch davor, um 18 Uhr den PCR-Test durchführen lassen kann.

Wir hoffen, mit dieser Erläuterung die aufgetretenen Fragen beantwortet zu haben und appellieren einmal mehr an die Vernunft und die sportliche Fairness eines jeden Sportlers, die bestehenden Vorgaben sowie die Abstands- und Hygieneregeln einzuhalten.

Mit sportlichen Grüßen

Deutsche Billard-Union e. V.



**Nico Proboszcz**

Vizepräsident Leistungssport

**Anlagen**

bisherige Schreiben zum Thema



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



**Verteiler:**

DBU-Landesverbände  
Vereine im DBU-Spielbetrieb

**nachrichtlich:**

DBU-Präsidium  
DBU-Sportrat  
DBJ-Vorstand

06.10.2020

**UPDATE - SPORTBETRIEB UNTER CORONA-BEDINGUNGEN**

Werte Sportfreundinnen und Sportfreunde,

angesichts der sich im Zuge der Auswirkungen der Corona-Pandemie aktuell stetig verändernden Rahmenbedingungen in den Bundesländern bzw. Städten, Landkreisen etc. hat sich das DBU-Präsidium mit den Möglichkeiten zur Aufrechterhaltung des DBU-Sportbetriebes befasst.

Um eine vollständige Aussetzung des nationalen Sportbetriebes abzuwenden, hat das DBU-Präsidium mit sofortiger Wirkung die nachfolgenden Regelungen verabschiedet:

1. Spieltage, an den Mannschaften beteiligt sind, deren Spielstätte in einem ausgewiesenen Risikogebiet liegt, werden in Abstimmung zwischen dem zuständigen DBU-Sportwart und den beteiligten Mannschaften verlegt.
2. Für den restlichen Sportbetrieb gilt, dass gegebenenfalls nicht einsatzfähige Sportler durch die gemeldeten Ersatzsportler zu ersetzen sind.
3. Wenn Mannschaften trotz Ausschöpfung ihres Kontingentes an Ersatzsportlern wegen Reisebeschränkungen bzw. Quarantäneregelungen nicht antreten können, gilt Ziffer 1.
4. Wird eine Spielstätte durch Ordnungsbehörden aufgrund von Auswirkungen der Corona-Pandemie geschlossen, gilt Ziffer 1.
5. Die aktuell gültigen Regelungen bzgl. des Einsatzes von Stamm- und Ersatzsportlern bzw. ausländischen Sportlern sind unverändert anzuwenden, was bedeutet, dass Nach- bzw. Ummeldungen nicht möglich sind.



Nico Proboszcz • Prohliser Straße 2 • D-01237 Dresden • vp-sport@billard-union.de  
Mobil: +49 (0) 162 4035336

Aufgrund der bestehenden Situation sei darauf hingewiesen, dass wegen des permanent bestehenden Risikos von kurzfristig auftretenden Veränderungen, die Vereine gebeten werden, besondere Umsicht walten zu lassen.

Bei der Buchung von Reisen bzw. Unterkünften sollten kostenfreie Stornierungsmöglichkeiten ausgeschöpft werden, da die DBU für evtl. entstehende Kosten aufgrund kurzfristig erforderlicher Stornierungen nicht haftet.

Die vorstehenden Regelungen wurden seitens des DBU-Präsidiums verabschiedet, um selbst unter erschwerten Bedingungen einen Handlungsrahmen zur Durchführung des Sportbetriebes zu geben. Sie erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und wurden nach bestem derzeitigem Wissen verfasst.

Bitte achtet aufeinander und tut alles dafür, dass wir den Sportbetrieb nicht einschränken oder gar einstellen müssen.

Mit sportlichen Grüßen

A handwritten signature in blue ink that reads "Nico Proboszcz". The signature is written in a cursive, slightly stylized font.

**Nico Proboszcz**

Vizepräsident Leistungssport

## Verteiler:

DBU-Landesverbände  
Vereine im DBU-Spielbetrieb

## nachrichtlich:

DBU-Präsidium  
DBU-Sportrat  
DBJ-Vorstand

03.10.2020

## UPDATE DER HINWEISE ZUM SPORTBETRIEB UNTER CORONA-BEDINGUNGEN

Werte Sportfreundinnen und Sportfreunde,

in Zeiten der Corona-Pandemie werden gerade noch geltende Regelungen unter Umständen sehr schnell – und in verschiedenen Bundesländern sogar abweichend voneinander – geändert. Aus diesem Grund sehen wir uns nun veranlasst, in Ergänzung unseres gestrigen Schreibens (siehe Anlage) folgendes mitzuteilen:

**Nach unserem derzeitigen Kenntnisstand haben sich Personen, die aus einem als Risikogebiet klassifizierten Drittland nach Deutschland einreisen, in Quarantäne zu begeben. Dies kann nur vermieden werden, wenn ein negativer PCR-Test (nicht älter als 48 Stunden) vorgelegt werden kann. Dies bedeutet, dass einreisende Sportler aus Risikogebieten nur dann am Sportbetrieb der DBU teilnehmen können, wenn sie einen negativen PCR-Test vorweisen können \*).**

**\*) Die einzig bekannte Ausnahme stellt derzeit Nordrhein-Westfalen dar, wo der negative PCR-Test nicht erforderlich ist, wenn der Einreisende sich nicht länger als 24 Stunden im Bundesgebiet aufhält.**

Das Vorhandensein eines negativen Tests wird durch die jeweils gegnerische Mannschaft bzw. die Turnierleitung festgestellt.

In Zweifelsfällen ist der jeweilige DBU-Sportwart berechtigt, auch im Nachhinein die Vorlage des Tests zu verlangen, der den o.g. Vorgaben entsprechen muss.

Wir appellieren an die Vernunft und die sportliche Fairness eines jeden Sportlers, dass es selbstverständlich ist, dass diese Vorgaben eingehalten werden.



Aufgrund der sich unter Umständen kurzfristig ändernden Rechtslage sind die betroffenen Landesverbände, Vereine und Sportler gehalten, sich im Rahmen ihrer Eigenverantwortung ebenfalls über eventuell ändernde regionale Regelungen zu informieren, da seitens der DBU solche Veränderungen unmöglich zeitnah nachverfolgt werden können.

Mit sportlichen Grüßen

Deutsche Billard-Union e. V.



**Nico Proboszcz**

Vizepräsident Leistungssport

**Anlagen**

Schreiben vom 02.10.2020

**Verteiler**

DBU-Landesverbände  
Vereine im DBU-Spielbetrieb

**Nachrichtlich**

DBU-Präsidium  
DBU-Sportrat  
DBJ-Vorstand

02.10.2020

**HINWEISE ZUM SPORTBETRIEB UNTER CORONA-BEDINGUNGEN**

Werte Sportfreundinnen und Sportfreunde,

am Spielbetrieb der Bundes- und Regionalligen sowie der Deutschen Mannschaftsmeisterschaft nehmen Sportler teil, die für ein Spielwochenende oder einen Grand Prix aus dem Ausland einreisen.

Sofern das Land vom Auswärtigen Amt zum Risikogebiet erklärt wurde, gelten die vom Auswärtigen Amt festgelegten Einreisebestimmungen.

**Wenn vorgeschrieben ist, dass vor Einreise nach Deutschland ein PCR-Test durchgeführt werden muss, dürfen Sportler nur dann am Sportbetrieb teilnehmen, wenn dieser Test negativ ist.**

Das Testergebnis muss mitgeführt und beim jeweiligen Spieltag bzw. Grand Prix vorgezeigt werden.

Zum Schutz aller Beteiligten ist es erforderlich, dass die Hygienevorschriften sowie die Abstandsregeln eingehalten werden und – sofern erforderlich – eine Mund-Nasen-Bedeckung getragen wird.

Treten auch nur geringe Anzeichen einer COVID-19-Infektion auf (Atemnot, neu auftretender Husten, Fieber oder Geruchs- oder Geschmacksverlust), sollten die Betroffenen zu Hause bleiben und direkte Kontakte einschränken (Quelle: [FAQ des Bundesgesundheitsministeriums „Coronatests bei Einreisen nach Deutschland“](#)).

Bitte achtet aufeinander und tut alles dafür, dass wir den Sportbetrieb nicht einschränken oder gar einstellen müssen.

Mit sportlichen Grüßen



**Nico Proboszcz**  
Vizepräsident Leistungssport

Nico Proboszcz • Prohliser Straße 2 • D-01237 Dresden • vp-sport@billard-union.de  
Mobil: +49 (0) 162 4035336

